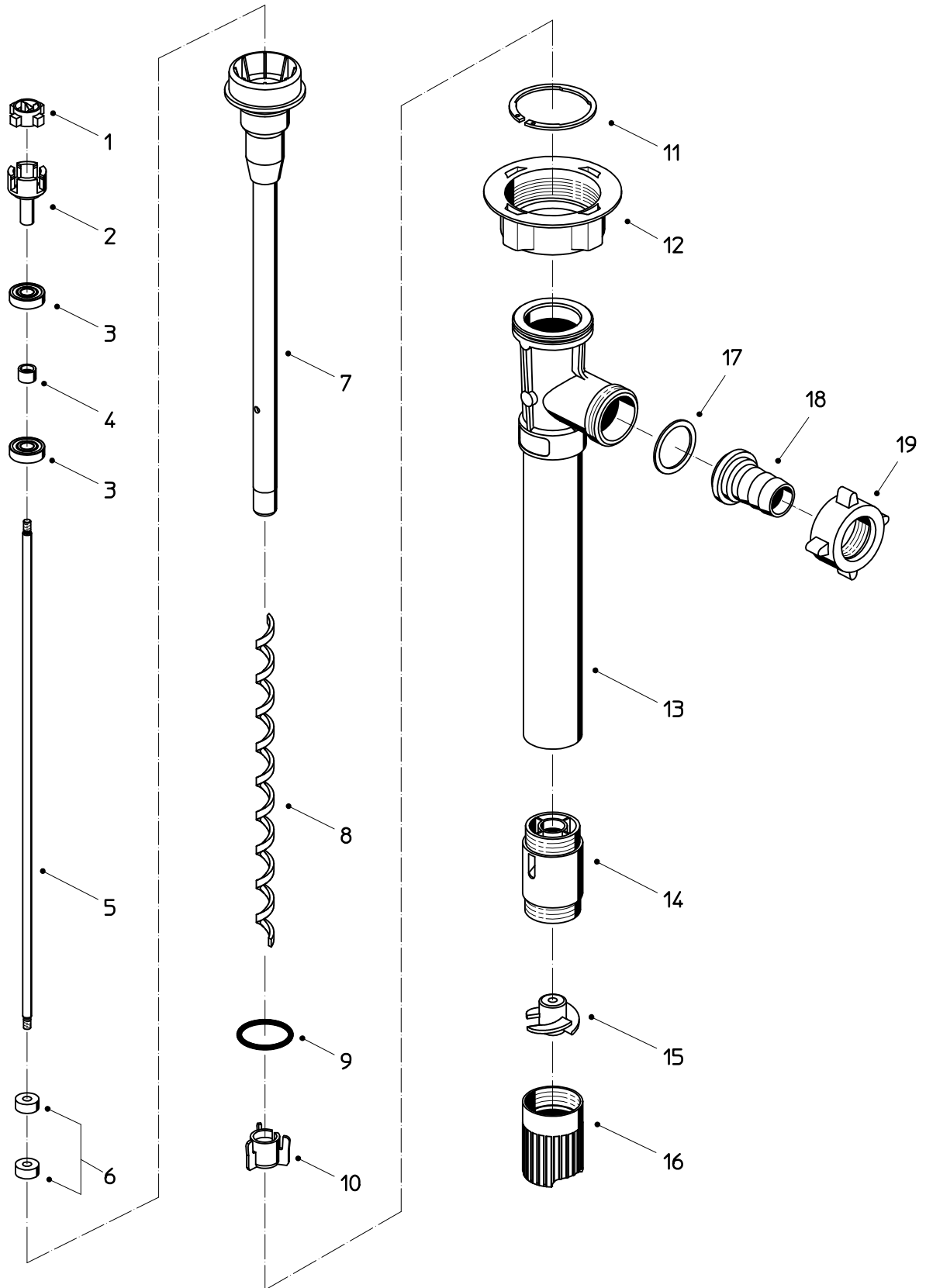




Fasspumpe (Juniorpumpe) F 424 PP-41/36  
Barrel Pump (Junior Pump)  
Pompe Vide-fûts (Pompe Junior)



Vers.: 1



**Ersatzteilliste Pumpenrohrsatz (Juniorpumpe)  
Spare parts list Barrel pump (junior pump)  
Liste de pièces de rechange Pompe vide-fûts (Pompe junior)**

Pos. Nr. Item Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté/ Unité	Beschreibung	Bestell-Nr. Part No. Référence	Bestell-Nr. Part No. Référence	Description	Désignation
		<b>Ausführung nach Ersatzteildarstellung Nr. 424 80 036 – 01/2012</b>	<b>F 424 PP-41/36-HC</b>	<b>F 424 PP-41/36-S</b>	<b>Version according to exploded view No. 424 80 036 – 01/2012</b>	<b>Exécution suivant vue éclatée No. 424 80 036 – 01/2012</b>
	1	Innenrohr kpl. (Pos. 1-10 und 15) ET 700 mm ET 1000 mm	424 41 807 424 41 810	424 41 817 424 41 820	Inner tube complete (items 1-10 and 15) Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm	Tube intérieur cpl. (rep. 1-10 et 15) Longueur 700 mm Longueur 1000 mm
	1	Kupplungskäfig kpl. (Pos. 1-4)	424 41 238	424 41 238	Coupling cage complete (items 1-4)	Cage d'accouplement cpl. (rep. 1-4)
1	1	Kupplungsstern	410 14 028	410 14 028	Coupling star	Etoile d'accouplement
2	1	Kupplungskäfig	424 41 232	424 41 232	Coupling cage	Cage d'accouplement
3	2	Rillenkugellager	922 40 005	922 40 005	Grooved ball bearing	Roulement à billes
4	1	Distanzhülse	908 83 019	908 83 019	Distance sleeve	Douille de distance
5	1	Welle ET 700 mm ET 1000 mm	424 41 507 424 41 510	420 51 247 420 51 250	Shaft Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm	Arbre Longueur 700 mm Longueur 1000 mm
6	2	Wellendichtring (FKM)	925 11 001	925 11 001	Shaft seal (FKM)	Joint à lèvres (FKM)
7	1	Innenrohr mit Pos. 6, 8 und 10 ET 700 mm ET 1000 mm	424 41 707 424 41 710	424 41 707 424 41 710	Inner tube with items 6, 8 and 10 Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm	Tube intérieur avec rep. 6, 8 et 10 Longueur 700 mm Longueur 1000 mm
8	1	Führungslager ET 700 mm ET 1000 mm	424 41 239 424 41 236	424 41 239 424 41 236	Guide bearing Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm	Palier de guidage Longueur 700 mm Longueur 1000 mm
9	1	O-Ring Ø32,2 mm x 3 mm (FKM)	925 65 003	925 65 003	O-ring Ø32,2 mm x 3 mm (FKM)	Joint torique Ø32,2 mm x 3 mm (FKM)
10	1	Zentrierstern	424 41 234	424 41 234	Centring star	Etoile de centrage
	1	Überwurfmutter mit Sicherungsring (Pos. 11 und 12) *	907 90 003	907 90 066	Union nut with circlip (item 11 and 12) *	Ecrou de liaison avec circlip (rep. 11 et 12) *
11	1	Sicherungsring	918 80 002	918 80 002	Circlip	Circlip
12	1	Überwurfmutter	907 90 070	907 90 071	Union nut	Ecrou de liaison
13	1	Außenrohr ET 700 mm ET 1000 mm	424 41 607 424 41 610	424 41 607 424 41 610	Outer tube Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm	Tube extérieur Longueur 700 mm Longueur 1000 mm
14	1	Lagergehäuse	424 41 031	424 41 031	Bearing housing	Carter de palier
15	1	Rotor	420 24 298	420 24 298	Impeller	Turbine
16	1	Fußstück	424 41 032	424 41 032	Foot piece	Pièce embase
		<i>* Überwurfmutter zusammen mit Sicherungsring wird nur bei Pumpen benötigt, die vor 01/2007 ausgeliefert worden sind!</i>			<i>* Union nut c/w circlip only required for pumps supplied before 01/2007!</i>	<i>* L'écrou de liaison cpl. avec circlip seulement pour des pompes livrées avant 01/2007!</i>
		<b>Zubehör:</b>			<b>Accessories:</b>	<b>Accessoires:</b>
	1	Schlauchanschluss DN 19 (Pos. 17-19)	959 04 053	959 04 053	Hose connection DN 19 (items 17-19)	Raccord pour flexible DN 19 (rep. 17-19)
17	1	Flachdichtung	925 64 002	925 64 002	Flat seal	Joint plat
18	1	Schlauchstecker DN 19	959 05 067	959 05 067	Hose connector DN 19	Embout cannelé DN 19
19	1	Knebelüberwurfmutter G 1 1/4 <i>wahlweise</i>	907 90 024	907 90 024	Union nut G 1 1/4 <i>optional</i>	Ecrou-raccord G 1 1/4 <i>facultatif</i>
	1	Schlauchanschluss DN 25 (Pos. 17-19)	959 04 052	959 04 052	Hose connection DN 25 (items 17-19)	Raccord pour flexible DN 25 (rep. 17-19)
17	1	Flachdichtung	925 64 002	925 64 002	Flat seal	Joint plat
18	1	Schlauchstecker DN 25	959 05 066	959 05 066	Hose connector DN 25	Embout cannelé DN 25
19	1	Knebelüberwurfmutter G 1 1/4 <i>wahlweise</i>	907 90 024	907 90 024	Union nut G 1 1/4 <i>optional</i>	Ecrou-raccord G 1 1/4 <i>facultatif</i>
	1	Schlauchanschluss DN 32 (Pos. 17-19)	959 04 054	959 04 054	Hose connection DN 32 (items 17-19)	Raccord pour flexible DN 32 (rep. 17-19)
17	1	Flachdichtung	925 64 002	925 64 002	Flat seal	Joint plat
18	1	Schlauchstecker DN 32	959 05 082	959 05 082	Hose connector DN 32	Embout cannelé DN 32
19	1	Knebelüberwurfmutter G 1 1/4	907 90 024	907 90 024	Union nut G 1 1/4	Ecrou-raccord G 1 1/4

Achtung! Immer vollständige Bestellbezeichnung, Bestellnummer und Stückzahl der gewünschten Teile angeben.

Attention! Please always give full description, part-no. and quantity of parts required.

Attention: Veuillez toujours indiquer la désignation cpl., la référence et la quantité des pièces.